

# Cultura e Higiene

REVISTA SEMANAL DE DIVULGACION POPULAR

AÑO VII

GIJON 4 DE MAYO DE 1918

NÚM. 311

ANALES DE LA CULTURA POPULAR

## La Asociación de Cenero

### Impresiones preliminares

Según estaba anunciado, el pasado domingo se celebró el segundo aniversario de la Asociación de Cultura e Higiene de Cenero. Se compone éste de un acto oficial y literario y de una fiesta campestre á la que asisten en crecido número representaciones de las Sociedades hermanas y muchos de sus amigos y simpatizantes, dando todo ello motivo á una animada excursión cultural. En este punto puede decirse que la Asociación de Cenero ha instituído una reunión anual en la que los culturales fraternizan, estrechando los lazos de concordia que los unen, fortaleciendo sentimientos de solidaridad y avivando entusiasmos por la causa común.

Por el tren de Langreo, que tiene su salida á las dos y media de la tarde, partió para Cenero, en dicho día, un numeroso grupo de excursionistas que al llegar á la estación de Sotiello, fueron recibidos por la Junta Directiva, en plano, de aquella Sociedad cultural. Entre aquellos amigos que acudían á fraternizar con sus compañeros de Cenero, recordamos haber visto á D. Carlos Cienfuegos Jovellanos, D. Dionisio Cuervo, D. Adolfo Argüelles, D. David Cambor, D. Laureano Piñera, D. Luis Gala, D. Avelino Alonso, D. José Cifuentes Diaz, D. Manuel Rubiera Acebal, D. Manuel Vazquez García, D. Simón Rodríguez, D. Sergio Martínez, D. Agustín Menéndez, D. Emilio Robles, (Pachín de Melás) D. Carlos Sánchez, D. Cesáreo Robles, D. Gerardo Hevia y otros muchos representantes de las Sociedades hermanas acompañando á sus respectivos presidentes.

Los excursionistas fueron gratamente impresionados al penetrar en la casa de la Sociedad de Cenero, cuyo salón principal, amplio, limpiísimo, pintado á tonos claros, con su escenario lindamente decorado, sus armarios repletos de libros, sus paredes de donde penden mapas, cuadros de geometría, gráficos de higiene y otros elementos docentes, da la sensación de un recinto en el cual la gente se congrega para cumplir aquellos fines de enseñanza y educación, alternando con las cultas y artísticas recreaciones, que constituyen la finalidad más ineludible y constante de estos hermosos Centros populares.

Estas impresiones dicen por sí solas que el Centro de Cenero está sólidamente basado para desenvolver su obra instructiva, educacional y recreativa, en forma acomodada á las necesidades de estos tres órdenes que en la población rural se dejan sentir. Podrá la Sociedad que nos ocupa, debido á excepcionales

circunstancias haber tenido alguna crisis transitoria que hiciera flaquear un tanto sus fuerzas, como ocurre siempre á todos los organismos sociales en estado de formación; pero no cabe duda que tiene una vitalidad inicial bastante á sobreponerse á pasajeros desfallecimientos.

Esa vitalidad estriba precisamente en la propia bondad de las ideas que informan á estas Sociedades y en el entusiasmo y la fé con que las defienden sus hombres más convencidos.

La de Cenero cuenta con un buen núcleo de luchadores constantes y decididos, jóvenes unos, de edad madura otros, obreros de escritorio, trabajadores manuales, labradores, etcétera, que representan las distintas fuerzas sociales de aquella parroquia y todos los diferentes matices de su comunidad vecinal. La parte más difícil de estas obras de organización está en los primeros períodos.

Esa dificultad ha sido brillantemente vencida por los organizadores de Cenero. Ellos han conseguido instalar su Asociación en un edificio construído expresamente para poder dar cumplimiento á los distintos fines antes mencionados. En esa casa se han dado cursos de enseñanza, conferencias, veladas literarias, funciones teatrales con elementos artísticos allí creados. Varias fueron las iniciativas de mejoramiento material e higiénico de la parroquia, en pró de las cuales la Asociación realizó activísimas gestiones. Y á todo cuanto entra en el círculo de aspiraciones de dignificar, instruir, educar, mejorar la vida intelectual, moral y material, ha sido atendido por esta Sociedad, poniendo en tales empeños una gran fuerza de voluntad perseverante. Claro está que todo ese trabajo realizado en un período relativamente corto, en el cual la organización presenta grandes dificultades, tenía que producir el consiguiente cansancio y el desgaste de energías; pero una vez pasado el tiempo indispensable para que la reacción se verifique, la actividad vuelve á intensificarse con nuevos bríos, determinando avances increíbles en la obra emprendida. De esto estamos plenamente convencidos. Y reafirmamos más nuestros convencimientos, viendo el pasado domingo á aquellos compañeros de la Directiva de la Asociación de Cenero animados de un entusiasmo grande, dispuestos á trabajar como el primer día por el engrandecimiento de aquel Centro de cultura popular.

Escribimos estas notas bajo esas impresiones optimistas, sin salirnos de la realidad ó falsearla con mentidas exageraciones, pretendiendo ofrecer á la consideración del lector un cuadro de absolutas bienandanzas al describir el estado actual de la Asociación de Cultura e Higiene de Cenero, que es halagüeño, con tendencia á las mayores prosperidades.

Sirvan, pues, las notas que preceden, de información preliminar á la breve reseña del aniversario

de esta Sociedad, empezando por el acto oficial y literario.

## EL ACTO OFICIAL

### Adhesiones.-Un discurso Nota humorística :: :: :

A las cuatro de la tarde ocupan la tribuna las comisiones, constituyéndose la presidencia del acto.

El salón está totalmente ocupado por un auditorio en el que se cuentan muchas mujeres.

La Presidenta honoraria, Señorita Hortensia Pérez, ocupa un sitio preferente, rodeada de jóvenes hermosas como ella.

Una orquesta preludia la sesión con una obra musical.

El Presidente de la Asociación de Cenero, D. Alvaro Fernández, abre el acto dando la bienvenida á todos los circunstantes y saludando á las representaciones de las Sociedades hermanas. Luego cede la presidencia al Sr. Cienfuegos Jovellanos, el cual pronuncia breves frases de gratitud por aquella deferencia.

Cúmplase el programa del acto por el orden siguiente:

Don Dionisio Cuervo, lee una sentida y amena salutación en verso, en nombre de la Sociedad del Natahoyo.

El vocal de la Asociación de los Barrios Nuevos, D. Avelino Blanco, da lectura á la adhesión de nuestro director, que dice así:

Estimados amigos de la Asociación de Cultura e Higiene de Cenero:

He sido personal y atentamente invitado a este acto por su organizador; vuestro socio honorario y mi antiguo y leal compañero de lucha Dionisio Cuervo.

Muy agradecido a tal deferencia, os ofrezco mi adhesión invariable, felicitándoos por el triunfo que supone el sostener la organización de este Centro, ostentando una brillante historia de iniciativas docentes, sanitarias, educativas y artísticas, llevadas a cabo después de vencer los incontables obstáculos que se opusieron a vuestros nobilísimos propósitos.

Y al felicitaros siento íntima satisfacción viendo como aquella labor de cultura popular que hace más de dos años venimos a iniciar aquí ha sido proseguida por vosotros con actividad y perseverancia verdaderamente admirables, con inteligencia y acierto dignos de la mayor alabanza.

Y nada más os digo, por no abusar de vuestra benévola atención con un largo escrito impropio de estos momentos.

Recibid con estas breves líneas el saludo de la revista CULTURA E HIGIENE que seguirá prestándoos siempre su concurso, reseñando en toda ocasión oportuna vuestra labor, poniendo de relieve los beneficios que habéis obtenido y los que obtendréis en lo futuro para esta parroquia, que sabrá agradecer cada día más vuestros sacrificios.

Proseguid esa hermosa senda, sabiendo identificaros siempre con las Sociedades hermanas,

cuya unión nos hará fuertes para realizar la gran obra de verdadero progreso social que perseguimos.

Siempre vuestro amigo y compañero,

**Francisco Suárez Acebal.**

Seguidamente habla el gran simpatizante y amigo de las Sociedades de Cultura e Higiene, D. Laureano Piñera, especialmente invitado por los organizadores.

La obligada brevedad á que deben ajustarse estos apuntes, nos privan de reflejar así fuere muy ligeramente el discurso del Sr. Piñera, pronunciado con fácil palabra, saturada de un intenso espíritu cultural y de un amor hondamente sentido á los ideales de perfeccionamiento del cuerpo social que estas Asociaciones persiguen. Define las palabras cultura e higiene, afirmando que contienen los principios fundamentales para que los individuos y las sociedades humanas puedan cumplir sus necesidades biológicas y su vida de relación en las más perfectas condiciones de aptitud moral y física aprovechando con el mayor fruto posible las fuerzas físico-intelectuales con que Natura ha dotado al hombre. Extiéndese en otras consideraciones para deducir consecuencias lógicas de las premisas sentadas al exponer el tema de su discurso. Elogia á la mujer, solicitando su concurso en esta obra. Canta un himno á la ley del amor, sin la cual no se concibe la vida ni sería posible la perpetuación de la especie. Insinúa la necesidad de prestar la mayor atención á la higiene del matrimonio y á la puericultura. Termina saludando al concurso y excitándole á que preste su cooperación á la obra de las Asociaciones de Cultura e Higiene...

Hay luego una nota regocijante cuando Pachín de Melás se adelanta á leer unas anécdotas festivas de puro ambiente asturiano y unos versos en bable, preciosísimos, que producen una tempestad de risas y aplausos.

Oportunamente publicaremos esas chistosísimas cosas en nuestra sección de amenidades, seguros de que el lector habrá de agradecerémoslo.

## SEGUNDA PARTE

### Cuartillas y discursos adhesivos de Cabueñes-Deva, Tremañes, Pumarín y Rocas y La Calzada Alta.—Otra nota amena :: :: :

La orquesta vuelve á deleitar al auditorio con varios números musicales, brillantemente interpretados.

Inicia la segunda parte el joven presidente de la Asociación de Cabueñes-Deva, leyendo el siguiente escrito, sentidamente adhesivo.

Voy cumplir un deber ineludible como humilde presidente de la Sociedad de Cultura de Cabueñes-Deva. Este deber es el saludaros afectuosamente en nombre de dicha sociedad y mostrar en este acto la simpatía a nuestra fiel hermana la sociedad de Cenero que con esta fiesta celebra su segundo aniversario de vida y lucha por la cultura y mejoramiento de esta comarca.

Pocas palabras: las necesarias para deciros

que uniéndonos un común programa, los mismos ideales e iguales fines, estamos siempre a vuestro lado para llevar a cabo el fin que nos proponemos "Cultura, higiene y arte" es nuestro guía, la luz que ilumina la lucha que sostenemos, el baluarte donde nos cobijamos todos.

En los pliegues de nuestra bandera guárdanse las ideas nobles que propagamos y ella nos hace fuertes para seguir firmes en nuestro puesto sin arrogancias, pero firmes y fuertes.

¡Cenero. Sociedades hermanas aquí representadas, recibid un abrazo de la de Cabueñes-Deva que por mi conducto os envían y perdonad que sea parco en el hablar ya que me sería imposible expresaros cuanto siento en este momento! ¡Callen los labios y hablé el corazón, único capaz de sentir las emociones que estremecen nuestras almas!

¡Salud nobles paladines de la buena causa; sigamos por el camino emprendido y al fin recogeremos el fruto de todos nuestros afanes!

**José Cifuentes Díaz.**

A continuación el veterano y consecuente cultural, D. Agustín Menéndez, que hoy vuelve a presidir la Asociación de Tremañes, se adhiere con palabras efusivas al acto en el cual, dice, está representado el verdadero pueblo que trabaja, en las distintas formas de la actividad humana. Proclama la cultura como único medio de llegar á la ansiada armonía de las modernas sociedades. Exhorta á toda la parroquia de Cenero á que se asocie á la labor que están llamados á realizar estos centros populares, elevando el nivel moral é intelectual de los humildes, para que los poderosos de la tierra desciendan de sus alturas, viniendo á confundirse con el pueblo y cooperando con grandes elementos de acción á la obra de paz, de bienestar común, de cultura y de solidaridad social. Cita el ejemplo que ofrece á las clases altas D. Santiago Nájera Alesón, poniéndose al lado de los obreros en todas las nobles aspiraciones y siendo firmísimo propusor de las Sociedades de cultura popular. Y termina haciendo votos por la prosperidad de la Asociación de Cenero, saludándola cariñosamente en su segundo aniversario.

Sigue al Sr. Menéndez, el joven secretario de la Asociación de Pumarín y Rocés, D. Manuel Vazquez García, que se adhiere con todo entusiasmo, transmitiendo el pensar y el sentir de sus compañeros de Junta, en los siguientes concisos y reflexivos párrafos:

Señores:

Correspondiendo á la galante invitación que á la Sociedad que represento de Pumarín y Rocés, nos habéis hecho, os dirijo la palabra para agradecer vuestra atención y ofreceros, en nombre de la nuestra la más sincera cooperación á los fines altruistas que estas Sociedades representan y sostienen.

Si los obreros, brazo que ejecuta, se asocian cuando el patrono trata de mermar los derechos á que son acreedores; con mayor motivo debe asociarse, cuando ostentando en su mano la bandera de la paz y la cultura, procura la unión del brazo que ejecuta con la cabeza que concibe y dirige. Aspirando á su ilustración y cultura, y haciendo desaparecer los odios y rencores, entre el patrono y el obrero, es la

manera de dignificarse, evitando que las primeras víctimas de esos odios sean como ocurre los obreros.

Debemos, pues, con nuestra conducta hacernos acreedores á la protección y amparo de las personas de mayor ilustración, ó mayor capital que el nuestro para que ayudándonos y cooperando á nuestra obra nos presten su apoyo moral y material, que en el porvenir será la base de nuestra prosperidad.

Este consejo os da un obrero, como vosotros y que al dirigiros la palabra solo desea que veáis en ella mi deseo de lograr vuestra mayor cultura.

Termino reiterándoos nuestra gratitud y ofreciéndoos nuestra recíproca cooperación á cuantos fines persiguen estas Sociedades de que formamos parte. He dicho.

Pone fin á las adhesiones el activo Presidente de la Asociación de La Calzada D. Simón Rodríguez, el cual, después de saludar á todo el concurso, dedicando frases de especial afecto á la Sociedad de Cenero, pone al acto una nueva nota amenísima, leyendo varias cartas jocosas de carácter asturiano que causan general hilaridad. También merecen estas cartas festivas que las publiquemos en su día en nuestra página final.

Tanto los primeros trabajos leídos como los discursos pronunciados en la primera y segunda parte del acto fueron aplaudidísimos.

### Resumen presidencial

Levántase á resumir el Sr. Cienfuegos Jovellanos compendiando gráfica y sintéticamente todas las notas principales del acto.

Dedica frases sentidísimas á D. Dionisio Cuervo, que á pesar de hallarse bajo la pesadumbre de ver á su amante esposa postrada en el lecho del dolor, luchando con mortal dolencia, había acudido al acto en cumplimiento de los deberes de su cargo y del cometido de organizarlo todo que le confiara la Directiva de la Asociación de Cenero. Las palabras del señor Jovellanos producen honda sensación de cariño y respeto hacia el señor Cuervo, que se esterilizan en una calurosa salva de aplausos.

Sigue el Sr. Cienfuegos recogiendo las ideas más salientes vertidas en el transcurso del acto, teniendo frases de ánimo y elogio que son gratamente acogidas entre murmullos de aprobación.

Nos hemos extendido en esta reseña en proporciones que exceden al espacio de que disponemos.

Terminamos, pues, consignando la última impresión del vibrante discurso del Sr. Cienfuegos Jovellanos, el cual manifiesta que el ilustre rector de la Universidad de Oviedo, D. Aniceto Sela, le había encargado con el mayor interés que saludara en su nombre á las Asociaciones de Cultura é Higiene, por las siente aquel sabio asturiano simpatía y admiración invariables.

Con una clamorosa ovación de vivas y aplausos fueron acogidos los últimos períodos del interesante discurso con que el Sr. Cienfuegos Jovellanos resumió el acto oficial que hemos reflejado en estos apuntes á los que damos fin, reiterando nuestro saludo y nuestra adhesión á la Asociación de Cultura é Higiene de Cenero, en su segundo aniversario, y haciendo fervientes votos por su prosperidad.

## Las escuelas "Menageres"

El que viaja por el extranjero con el afán de observar, ilustrarse y recoger datos y noticias, pasa por alternativas frecuentes de animación y desaliento. Las comparaciones son unas veces favorables al propio país del que observa, y otras, deprimentes para el ánimo del que quisiera no encontrar nunca a su patria en estado de inferioridad.

Generalmente, al comparar los españoles con condiciones personales y caracteres de raza, sentimos noble orgullo y halagadoras esperanzas. Nuestra raza es sobria, fuerte, inteligente, viva, imaginativa, generosamente impulsiva y rudamente noble, y estas cualidades pueden dar mucho de sí; pero si comparamos administración, iniciativas, ansia de perfeccionamiento, constancia para vencer dificultades, amor al trabajo y, sobre todo, recursos pecunarios, nos quedamos muy atrás.

Mis modestas observaciones se han limitado al campo de la educación y enseñanza, y singularmente al de la enseñanza femenina, y he compadecido a nuestras mujeres, en general tan inteligentes, activas y económicas, que carecen de Centros en donde se las imponga en esa ciencia del hogar que enseña el buen manejo de los intereses materiales y morales y contribuye por modo eficaz a la felicidad de las familias y bienestar de los hogares.

Por todas partes están establecidas las "Escuelas "ménageres" fijas y ambulantes, y organizados cursos breves que dan facilidades a las mujeres de todas clases y condiciones.

Francia, Bélgica, Holanda, Italia, Austria-Hungría, Suiza, Inglaterra, Alemania, Dinamarca, Suecia, toda la Europa culta se preocupa de un asunto que parece trivial y es de suma trascendencia.

Obra verdaderamente filantrópica y social es la de señalar a la mujer de nuestra época la manera de reinar en el hogar, contribuyendo a la dicha de los seres que están a su cuidado; la de reconquistar una influencia femenina que parece se va perdiendo por exigencias de la vida moderna, y la de mejorar las condiciones de la vida material.

Hoy, la doméstica, la cocinera, la costurera, la planchadora y la monja cuidadora de enfermos se reparten las funciones de la mujer como ama de casa, y las pobres que por falta de medios carecen de estos auxilios, hacen mal lo que con enseñanza especial podían hacer bien.

Aquellos auxiliares obran generalmente por propia iniciativa y sin la dirección de la que nunca debe ser extraña a lo que en su hogar se realiza. Por inteligentes que sean aquellas funcionarias, no podrán nunca suplir a una ama de casa, que pone su corazón en lo que ejecuta, realiza o dispone. El asalariado cumple fríamente su cometido, y la dirección de una casa y familia exige calor de efecto. Son, pues, irremplazables las buenas amas de casa.

Para formarlas se necesita instrucción especial teórico-práctica, que en España no se proporciona.

La rutina es el obstáculo que se opone al progreso de toda institución, y en esta materia de la enseñanza doméstica sólo la rutina impera en nuestro país.

Relataré ligeramente y a grandes rasgos lo que se hace en Bélgica en este sentido.

La higiene preventiva y conservadora de las razas ocupa un lugar preferente en las escuelas belgas en general, y especialmente en las escuelas "ménageres" o domésticas. Las alumnas hacen por sí mismas la limpieza y conocen los riesgos que se corren no registrando los rincones y permitiendo la aglomeración de residuos que puedan infectar el aire. Aprecian el valor de la ventilación y de la luz, y conocen los desastrosos resultados que produce el descuido en que suele tenerse a los niños pequeños de las clases pobres: desaseo, falta de aire, uso de alimentos demasiado sólidos, biberones sucios, etc., etc.

La escuela doméstica enseña a respirar bien a los pequeñuelos, poniendo sumo cuidado en que lo hagan siempre profundamente y por la nariz y nunca por la boca.

La enseñanza en estas escuelas es más de cosas que de palabras, y se da no sólo en las clases, sino en la cocina, durante la comida, en la huerta o jardín, de manera que a una práctica real acompañe una explicación clara y sobria.

Los trabajos prácticos se verifican por grupos y alternativamente, y las profesoras teóricas se ponen de acuerdo con las prácticas para establecer la relación conveniente entre una y otra enseñanza.

Las dependencias, instalaciones y utensilios llenan perfectamente su objeto y están de acuerdo con las prescripciones de la Higiene.

Las alumnas de estas escuelas rivalizan en entusiasmo y se aplican a sacar el mejor partido, convencidas de que la habilidad de la buena "ménagere" está en conseguir con pocos recursos relativamente la mayor suma de comodidad, salud y bienestar.

Además de estas escuelas especiales, en las escuelas públicas de Bélgica se da a las niñas la enseñanza teórico-práctica de la Higiene y la Economía doméstica.

A las niñas de las capitales se las adiestra en el lavado, planchado, arreglo y limpieza de la ropa exterior, plegado de servilletas, y en arte culinario se les enseña a preparar platos sencillos, como sopas de varias clases, asados, huevos, platos vegetarianos, dulces y aprovechamientos de sobras. A las niñas del campo se las instruye además en la manera de hacer el pan, la mantequilla y los platos en que entra la leche... etc.

En este sentido debe dirigirse la enseñanza femenina en España creando en las escuelas las clases que enumeradas quedan.

Al construirse edificios para las escuelas graduadas agréguese a los destinados a escuelas

de niñas cocina, comedor, planchador y lavadero, y de los diez a los doce o trece años hágase obligatoria esta enseñanza.

Con dos clases semanales habría bastante, y las profesoras se impondrían pronto en estas materias, proporcionándose a ser preciso los programas, reglamentos y organización de las escuelas extranjeras, procurando españolizarlo todo y tomándolo como guía y no como patrón invariable.

En lo referente a cocina, los técnicos de uno y otro sexo podrían dar lecciones a las profesoras y aun a las alumnas en días determinados, y lo mismo las lavaderas y planchadoras. En cuanto al arreglo interior de las habitaciones, limpieza, aseo, conservación de las ropas, además de lo que pudieran enseñarles las profesoras, casas hay que sería fácil visitar, dirigidas por mujeres a las que les es innata la perfección en la ciencia del manejo, que pueden ofrecer excelentes modelos a las alumnas.

El asunto es de importancia, aunque parezca trivial.

Higienizar y embellecer los hogares pobres y mejorar la alimentación y nutrición del pueblo es obra patriótica que compete a la mujer.

María Carbonell.

## Orientaciones pedagógicas

### EL "SURMENAGE"

La palabra es relativamente nueva, al menos en el sentido en que actualmente se emplea.

Es un término tomado del lenguaje de los chalanos franceses y se le da esta significación: *Surmenage*, rendir de fatiga á las bestias de carga, obligándolas a caminar demasiado aprisa durante mucho tiempo.

No se ha encontrado palabra mejor para expresar la situación de los niños en los colegios, con el régimen actual.

Trabaja el niño *demasiado* pronto; trabaja en *demasiadas cosas*, trabaja *mal*.

¡Si se protesta, si se reivindica para la infancia el derecho de vivir como corresponde a su edad, se corre el riesgo de verse acusado de hombre de prejuicios, o denunciado como enemigo de la instrucción del pueblo! Se aumentan de año en año los programas; se multiplican los exámenes, y se hace de ellos la condición *sine qua non* de la vida; ¡la competencia es horrorosa!

¡Es necesario llegar a toda costa! ¡no hay tiempo que perder! y así vemos a estudiantes de muy pocos años, cogidos por completo entre las ruedas del engranaje escolar. Y en la edad en que debía brillar su juventud, no son más que *hombrecillos fatigados*, que no saben lo que es jugar ni reír...

Su cerebro está cansado, su corazón seco, su alma marchita...: pero tienen un título!

"La escuela debía acomodarse a las aptitudes de las inteligencias medianas", ha dicho el sabio académico Gréard. Por el contrario, los estudios que se exigen de ordinario, no son comprensibles más que por los alumnos de gran talento, excepcionales.

Y sin embargo ¡el niño tiene imperiosas necesida-

des! Le hace falta aire, movimiento, cambio, variedad en las ocupaciones. ¡Todo esto se le quita!

Tan cierto es lo que afirmamos, que un médico ha podido decir, en una asamblea solemne, que el Estado trataba a los niños en el colegio *como trata a los caballos* en las granjas modelos.

Y como si esto no bastara, por la noche, cuando sale el alumno de la fábrica de títulos que se llama Instituto, se lleva a casa los libros y los cuadernos de apuntes, para volver a estudiar, e escribir, a calcular hasta la hora de costarse; y al día siguiente, en cuanto se levanta, se apresura á terminar el trabajo que el profesor va a corregir. En media hora tendrá que aprender las tres lecciones de rigor...

El programa es largo: ¡hay que ir de prisa!

¡Sí! hay que ir de prisa y en la misma dirección y al mismo paso, porque el ideal del noventa por ciento de los españoles es ver á sus hijos convertidos en funcionarios públicos!

"En la actualidad, ha escrito Eugenio Labiche, cada hijo de vecino se cree con derecho a un empleo... Si seguimos a este paso, no tardaremos en suplicar al Gobierno que distribuya números de orden entre los recién nacidos.

Tú, chiquitín, serás diplomático...: estás indicado, porque no miras caca a cara. A éste le destinaremos á la Marina. Este otro a Hacienda, al ramo de contribuciones Directas. Todos tendrán su despacho, su mesita, su tintero, y llevarán la pluma detrás de la oreja. ¡Hermoso pueblo de mamoncillos! ¡Todos se moverán, garabatearán... y cobrarán! ¡Quién quiere plazas!... ¡Tomad billetes! Y a estos administradores... ¿qué les faltará? Una sola cosa: administrados... ¡Pero se traerán del extranjero, pagándolos y pagándoles el pasaje!"

El abuso es evidente, el mal se acentúa de día en día, y los hombre más competentes comienzan a alarmarse. La Academia de Ciencias, como va a verse, ha señalado los males que, según observaciones de los médicos, han causado las escuelas a la salud de los niños, a saber: abatimiento é inercia de las funciones digestivas, trastornos del órgano de la visión, deformidades del cuerpo, anemia, escrófula, y tisis; además enfermedades del cerebro, meningitis y hasta la locura, bastante frecuente, por más que se la disimule con otros nombres menos alarmantes.

La instrucción *verdadera* disminuye a mismo tiempo que aumenta la vanidad. A fuerza de haber oído hablar *de muchas cosas*, sin haber estudiado ninguna a conciencia, creen los jóvenes que lo saben todo, cuando en realidad no son sino fatuos é ignorantes.

El *surmenage* produce estos dos males: *calienta* la cabeza y *enfria* el corazón.

De las muchas cosas útiles que pueden estudiarse, no hay ninguna que los jóvenes aprendan con menos fatiga que las *lenguas vivas*.

Cuando sabe el niño articular las palabras del idioma patrio, es decir, entre los dos y tres años, debe juzgarse el momento oportuno para poner á su servicio un criado extranjero. Hacerlo antes, sería exponerse a habituar el oído del niño a un acento exótico, que adquiriría fácilmente, y que perdería con dificultad.

## Partidos de Foot-Ball

**En el campo del Molinón**

**“Unión Deportivo-Racing” y “Schootin Club”**

El pasado domingo y con un día espléndido, se celebró el primer partido de la copa “Real Sporting”, que los equipos “Unión” y “Schootin”, tienen que disputársela en dos partidos.

No podemos reseñar este encuentro, porque si hemos de ser sinceros, no apreciamos jugada alguna por ninguna parte, pues ambos equipos estaban desconcertados; notamos en el “Unión” que son mucho más jugadores, demostrándonoslo bien papable, pues percatados en el primer tiempo de la superioridad sobre sus contrarios y que no hacían nada, se crecieron en el segundo, consiguiendo colocar 4 goals a la par que dominaron constantemente; los del “Schooting”, que según la “clá” de preferencia, desarrollan el juego “Arenero”, ante sus contrarios no se vió tal cosa: y miren ustedes que los animaron con ¡hala! ¡hala! ¡hala! los de preferencia.

El único goal que hicieron, fué de una arrancada hecha dos minutos antes de terminar el match. Esto es cuanto de este partido podemos decir, y hasta mañana, que se repetirán otro, no menos emocionante, en el cual esperamos ver algo más que el que reseñamos.

Por la mañana, en el campo de la Guía, se celebró entre el “Club Guiense” y “Club Nataho-yense”, un partido amistoso, el cual resultó muy entretenido, pues ambos equipos estaban muy igualados. Salieron vencedores los del “Nataho-yense”, por dos goals a uno de sus contrarios.

### En Oviedo

Por no presentarse el “Club Fortuna Gijonés”, se suspendió el partido con opción a la copa “Asturiana”, que entre este Club y el “Stadium Ovetense” tenían que jugar.

El público Ovetense pudo presenciar otro partido que careció de interés por lo muy precipitado que se organizó el equipo “Gijonés”; el cual integraban varios jugadores de distintos equipos y, como era de esperar, el resultado fué uno de esos palizones que dejan recuerdo.

Aunque los periódicos ovetenses, al reseñar el match, dicen que el equipo que jugó fué el “Hispania”, nosotros, que estamos en antecedentes de cómo se formó el equipo, haremos constar desde estas líneas que el equipo del “Hispania” no fué el que jugó, lo que hizo este Club fué ceder galantemente el vestuario, con lo cual hicieron un señalado favor a los comisionados ovetenses.

En el mismo campo de Llamaquique, el miércoles de la actual semana, jugaron el “Pumarín F. C.” y una selección gijonesa compuesta de re-

servistas del “Sporting”, “Schooting” y otros. Vencieron los de casa por 3 goals a 2.

Pinaquin.

## CURIOSIDADES

La acción de la Gimnástica es bienhechora, y respondiendo a este significado los alemanes idearon un escudo simbólico, sin duda para que sirva de estímulo, escudo que ha sido adoptado por casi todas las naciones europeas, y que se conoce hoy con el nombre de Escudo gimnástico.

“En dicho escudo aparecen sobre un fondo azul celeste “cuatro efes” mayúsculas de color rojo, formando una cruz, y ornadas de ligeras nubecillas; debajo de éstas y ascendiendo por sus lados, se observan una palma y una rama de laurel, sujetas ambas por un lazo de color amarillo: todos estos elementos están rodeados por un ceñidor de forma oval o circular, en el que aparece el lema de Juvenal: “Mens sana in corpore sano”.

Téngase presente que en heráldica el color azul significa perseverancia y dulzura; el amarillo, salud y solidez; el rojo, valor y nobleza; el blanco, hermosura y templanza, y el negro, honestidad y firmeza.

Las nubes son símbolo de liberalidad; la palma es signo de victoria, y por último el laurel representa valor y gloria.

“Las cuatro efes mayúsculas, que como hemos dicho van sobre un fondo azul celeste, significan Franco, Fuerte, Fresco y Firme”.

Llamamos la atención sobre el significado de las cuatro efes; basta meditar un poco y se ve que dos pertenecen a lo físico, la palabra “Fuerte”, que se refiere al vigor; la palabra “Fresco”, a la lozanía, juventud o frescura de la piel. Mientras que la palabra “Franco” se refiere a una cualidad moral, y la “Firme”, a una facultad intelectual, a la voluntad. Esto prueba que la Gimnasia influye en lo intelectual y moral a la vez que en lo físico.

*El baile de San Vito.*—Hortius, célebre escritor médico, refiere que la causa de haber llamado *baile de San Vito* a la enfermedad científicamente conocida con el nombre de *corea*, se debe a que en Alemania existe cerca de Ulma una ermita de aquel Santo, donde iban a bailar en cierta estación del año las personas atacadas del mal referido.

En muchos países es costumbre que los caballos de un general muerto asistan al entierro con las botas de montar del difunto puestas en los estribos pero al revés, es decir, con las puntas hacia atrás.

Hasta hace pocos años se podía alquilar una casa en el Japón, tener cuatro criados y comer por veinte duros al mes.

## Honrando a Azcárate

El Ateneo Obrero de Gijón acaba de rendir un isentidísimo homenaje de gratitud y admiración al insigne hombre público Don Gumersindo de Azcárate.

Se celebró en el Teatro de Jovellanos a las once de la mañana del pasado domingo.

Este acto, a pesar de su aparente sencillez, por su grandiosidad ideológica digna de aquel sabio eminente, no tiene precedentes en la historia cultural e intelectualista de esta villa.

En él hablaron, identificándose con el espíritu y el carácter de aquel hermoso tributo póstumo al llorado maestro, los señores don Julián Ayesta, don Aniceto Sela, don Pablo de Azcárate y don Luis de Zulueta.

El homenaje, repetimos, fué moralmente grandioso y acomodado a los grandes merecimientos de don Gumersindo de Azcárate cuya figura representativa de las más nobles, bellas, hidalgas cualidades y de las más altas y excelsas virtudes de la raza hispana, lejos de empequeñecerse, ha cobrado colosal relieve al pasar a la posteridad.

Así lo proclamó el elocuentísimo panegirista Sr. Zulueta al pronunciar aquella apologética oración semi-sagrada, que inundara de dulces hálitos espiritualistas el recinto de teatro, al biografiar al ilustre maestro, al describir y glorificar sus ideas; al enaltecer los grandes talentos del Sr. Azcárate, su saber profundo y los atributos de su alta personalidad moral; al descubrir las intimidades de su alma cristiana y su culto espiritual rayano en el misticismo religioso...

Y nada más que repetir que el homenaje fué grandemente conmovedor; fué una altísima lección moral y un ejemplo edificante de cultura cívica; todo ello enaltecido con la hermosa palabra, llena de ciencia y de amor a la verdad, del Sr. Zulueta, cuyo grandilocuente discurso, digno de los taquígrafos para esculpirlo en un libro monumental del Ateneo, se eleva sobre la tosquedad de nuestra humilde pluma.

Limitémonos, pues, a enviar a los organizadores del grandioso acto y a cuantos en él terciaron con su elocuente y sentida palabra, nuestra más calurosa felicitación.

---

Si habéis oído o leído en el día alguna cosa elegante, docta, grave o santa, guardadla bien en la memoria. Si habéis visto alguna buena obra, procurad imitarla, y si vistéis alguna mala, tomad aviso y guardaos de ella.

*Luis Vives.*

## NOTAS Y ECOS

La falta de espacio nos impidió consignar el final del aniversario de la Sociedad de Cenero, cuya obligada omisión subsanamos con el siguiente apunte:

Terminó este aniversario cultural con una gran fiesta campestre en la que hubo mucha alegría y gran concurrencia que presenció la representación de una obra del celebradísimo Pachín de Melás, representada en pleno campo por el no menos aplaudido aficionado de la Asociación de los Barrios Nuevos Avelino Alonso.

Repetimos a todos vuestras felicitaciones.

En la Asociación de Cultura e Higiene del Arenal, continuando la serie de fiestas cultas con que aquella Directiva prometió obsequiar a sus socios y familias, se celebró el pasado domingo una hermosa velada en la que tomó parte la notable sección artística de declamación y otros valiosos elementos musicales pertenecientes a esta Sociedad.

Sentimos que nuestra asistencia al segundo aniversario de la Sociedad de Cenero nos impidiera concurrir a dicha velada.

De no haber existido ese motivo, muy gustosos hubiéramos deferido a la invitación del celoso presidente de la Sociedad del Arenal nuestro querido amigo don Ricardo León, cuya eficaz gestión presidencial conocemos y apreciamos en lo mucho que vale, así como la inteligente y activísima cooperación que le prestan los elementos jóvenes, a quienes se deben en gran parte esos progresos artísticos que tan alto ponen el nombre de la floreciente Asociación del Arenal.

El popularísimo vate asturiano don Emilio Robles (Pachín de Melás) regala a todas las Asociaciones de Cultura e Higiene un ejemplar de "¡Probe Melandru!", que pueden pasar a recogerlo en el "Kiosco Jovellanos", mediante un recibo debidamente formalizado por las respectivas Directivas.

El día 28 de Abril, que acaba de transcurrir, falleció en esta villa la muy respetable señora doña María de los Angeles Reguero Menéndez, viuda de don Bernardo Llanos, dama de grandes virtudes y estimadísima en la alta sociedad.

Enviamos nuestro pésame a toda la distinguida familia de la ilustre finada, y de modo especial a su hermano político, nuestro estimado amigo don Eduardo de Llanos y Alvarez de las Asturias, deseándoles cristiana resignación para sobrellevar el dolor que tan sensible como irreparable pérdida ha venido a causarles.

A causa de la información que hemos tenido que acoger en el presente número, nos vemos obligados a dejar para el próximo, varios trabajos y notas que nos han enviado nuestros colaboradores y varias Sociedades de Cultura.

## Selección literaria

De los grandes prosistas

Hablando de España y los españoles:  
Dime: ¿qué concepto has hecho de España?—No malo.—¿Luego bueno?—Tampoco.—Según eso, ¿ni bueno ni malo?—No digo eso.—Pues ¿qué? ¿Agri-dulce? ¿No te parece muy seca, y que de ahí les viene a los españoles aquella su sequedad de condición y melancólica gravedad?—Sí; pero también es sazónada en sus frutos, y todas sus cosas muy sustancia-ciales. De tre cosas, dicen, se han de guardar mucho en ella, y más los extranjeros.—¿De tres solas? ¿Y qué son?—De sus vinos que dementan; de sus soles que abrasan; y de sus femeniles lunas, que enloque-cen.—¿No te parece que es muy montuosa, y aún por eso poco fértil?—Así es: pero muy sana y tem-plada; que si fuera llana, los veranos fuera inhabi-table.—Está muy despoblada.—También vale uno de ella, por ciento de otras naciones.—Es poco amena.—No le faltan vegas muy deliciosas...

Y ¿cómo juzgas a los españoles?—Tienen tales virtudes, como si no tuviesen vicios; y tienen tales vicios, como si no tuviesen tan relevantes virtudes. ¿No me puedes negar que son los españoles muy bizarros?—Sí; pero de ahí les nace el ser alivos. Son muy juiciosos, no tan ingeniosos. Son valientes; pero tardos. Son leones; mas con quartana. Muy ge-nerosos y aún perdidos; parcios en el comer, y so-brios en el beber; pero supérfluos en el vestir. Abra-zan todos los extranjeros, pero no estiman los pro-pios. No son muy crecidos de cuerpo, pero de grande ánimo. Son poco apasionados por su patria, y tras-plantados son mejores. Son muy allegados a la razón, pero arrimados a su dictamen. No son muy devotos, pero tenaces en su religión, y absolutamente es la primer nación de Europa, odiada, porque envidiada.

Baltasar Gracian.

## Pensamientos

La cantidad se ha apoderado de todos los secretos de la vida, y hay que contar con ella como contamos con la circulación de la sangre. Sin ejércitos no pueden vivir las naciones, sin mayoría no pueden vivir los gobiernos, sin dine-ro no vive nadie. La fuerza bruta nos sale al paso por todas partes, y hay que humillarse, reconocerla y vitorearla.—Selgas.

El crisol del interés descubre la falsedad del amor mundano.

B. Gil.

Como a vida del cuerpo se conoce por el movi-miento, así la vida del espíritu por las buenas obras.

Pedro de Blois.

El pensamiento vuela á donde va el corazón en sus afectos.

Scaramelli.

La paciencia trueca en burla el agravio.—Sha-kespeare.

Son dulce música a mis oídos las palabras y ofen-sas que a mí se dirigen.—Lestonnac.

## Retazos

Fué obsequiado con un *lunch*  
Ayer el señor Guzmán;  
Hubo *mets* muy exquisitos,  
Y mucho *speech* al final.

El *hotel* de la Marquesa  
Se estrena en un *the dansant*;  
Reina en él mucho *confort*,  
Y es artístico el *boudoir*.

En el *square* hay *jets d'aeu*,  
Y un *acquarium*, y ya están  
Poblándose los *macizos*  
*D'oeillets*, de *muguet* y *reigrás*.

En una muestra de una tienda:  
*Lavettes*—*Confections d'enfants*—  
*Robes*—*Trousseaux*—*Nouveautés*—  
*English spoken* — *On parle francais*.

La muestra de al lado:  
*Dejeuners*—*Soupers*—*Breakfast*.  
En un cartel: *Biere de Vienne*.  
En otro cartel: *Pale ale*.  
Muestras de lengua trufada  
Pienso que te basten ya:  
Lector, si esto es castellano,  
No sé castellano hablar.

J. G. Tejada.

## Lecturas festivas

En una tertulia literaria.  
—No lo dudes, el idioma más dulce es el italiano.  
—Protesto; el inglés que seguramente lo hablaron  
nuestros primeros padres Adán y Eva...  
—¡Por eso los echaron del Paraíso...

Entre gitanos a la puerta de una iglesia.  
—¿Adónde va ozté compare?  
—Pue a confesá  
—No entre que de ezo vengo yo; están averiguan-do quien mató al señó Salvador, y me han pre-guntao que sabía de su muerte...

Cédula para Vichy  
pidió al alcalde Ruperta;  
más éste, al ver que era tuerta,  
puso las señas así:  
"Pelo rubio, blanca frente,  
boca negra, labios rojos;  
dos hermosísimos ojos,  
pero uno se encuentra ausente."

Entre baturros:  
—¿Qué tal vos ha saído el santo nuevo que vos  
han traído de Zaragoza?  
—¡Fiojillo! Lo sacamos antier en rogativa, y llo-vió, pero fué poquito.